297*210mm

vito®
all about lighting

Yeşilköy Mah. Atatürk Cad. EGS Business Park B1-Blok Kat:8 No.:299-300 Bakırköy/İstanbul, TÜRKİYE
Tel : +90 212. 465 07 71 - 465 07 72 - 465 07 73
Fax: +90 212. 465 07 70
www.vitolighting.com
info@vitolighting.com

AI150

EN
SPOT LIGHT INSTRUCTION

SPECIFICATION:
Model:HOLA
2102840 / 2102850
Operating Voltage: 220-240V ~ 50/60Hz
Power: Max.10W LED
Light Source: GU10
Ingress Protection: IP20
Electrical Protection Class: II

Corrosion resistant body
Heat-resisting internal wiring
Easy installation and maintenance

CAUTION:
1. Must be installed and assembled by a qualified electrician.
2. Before installation, please cut off the main power.
3. Please keep distance for min.50cm between the lamp and other objects.
4. Suitable for mounting on normally flammable surfaces.
5. When bulb is lighting or not completely cooled, please don't touch the bulb with bare hand.
6. Please cut off the main power and wait for cool down before replacing the bulb.
7. The bulb must not exceed the specified wattage.
8. Please be sure to connect the proper transformer type for the bulb. (optional)

INSTALLATION:
1. Perforate 2 holes on the wall and fix plastic expansion pieces in.
2. Fix the installation part to the wall with screws.
3. Connect power cables on terminal blocks properly.
4. Turn on the power.

MAINTENANCE:
1. Use a cotton swab and alcohol to clean the lamp body.
2. Never use strong or volatile chemicals to clean the lamp, otherwise the metal parts will be damaged.

RUS
ТОЧЕЧНЫЕ СВЕТИЛЬНИКИ ИНСТРУКЦИЯ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:
Модель: HOLA
2102840 / 2102850
Напряжение: 220-240В ~ 50/60Гц
Мощность: Макс. 10Вт LED
Тип лампы: GU10
Степень защиты: IP20
Класс защиты: II

Корпус из нержавеющего сплава
Теплостойкая внутренняя проводка
Прост в установке и в уходе

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ:
1. Светильник должен быть установлен квалифицированным специалистом.
2. Перед установкой отключите электропитание.
3. Расстояние между осветительным прибором и светильником должно быть не менее 50 см.
4. Возможна установка светильника на поверхности из нормально воспламеняемых материалов.
5. Не прикасайтесь к включенной лампе голыми руками.
6. При замене лампы отключите электропитание и дайте лампе остыть.
7. Мощность лампы не должна превышать указанную максимальную мощность светильника.
8. Убедитесь в верности выбора типа трансформатора для лампы. (дополнительно)

МОНТАЖ:
1. Выбрав место монтажа, просверлите два отверстия в стене, вставьте дюбели.
2. Соедините электрические провода с клеммами.
3. Закрепите основание светильника при помощи шурупов.
4. Установите защитный плафон на место.
5. Включите электропитание, Светильник готов к эксплуатации.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ:
1. Для ухода за поверхностью корпуса светильника используйте влажную ткань, возможно применение спиртового раствора.
2. Использование растворителей может привести к повреждению металлических частей светильника.

TR
SPOT ARMATÜR KULLANMA KILAVUZU

TEKNİK ÖZELLİKLER:
Model: HOLA
2102840 / 2102850
Çalışma gerilimi: 220-240V ~ 50/60Hz
Güç: Max. 10W LED
Lamba tipi: GU10
Dış etkiten koruma karşı koruma derecesi: IP20
Elektriksel Koruma Sınıfı: II

Paslanmaya dayanıklı gövde
Isıya karşı dayanıklı iç kablolama
Kolay kurulum ve bakım

GÜVENLİK TALİMATLARI:
1. Montaj uzman bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır.
2. Cihazın montajından önce lütfen enerjiyi kesiniz.
3. Lamba ve diğer nesneler arasında en az 50cm mesafe olmalıdır.
4. Cihaz normal yanıcı malzeme olan yüzeylerde montaj yapılabilir.
5. Ampul yanıyorken veya yeterince soğumadan çıplak elle dokunmayınız.
6. Ampuli değiştirmeniz gerektiğinde ile önce enerjiyi kesiniz, ampul tamamıyla soğuduktan sonra yeni ampülü yerine koyunuz.
7. Kullanılacak ampülün gücü belirtilen değeri aşmamalıdır.
8. Ampule uygun tıpkı tipini bağladığınızdan emin olunuz. (opsiyonel)

KURULUM:
1. Duvarda 2 adet delik açarak plastik dübelleri duvara monte ediniz.
2. Kurulum aparatını duvara vida yardımıyla sabitleyiniz.
3. Güç kablolarını klemens üzerinde doğru bir şekilde bağlayınız.
4. Enerjyi açınız.

BAKIM:
1. Lambayı temizlemek için bir parça pamuklu bez ve az miktarda alkol kullanınız.
2. Temizleme işleminde asla kimyasallar kullanmayınız, aksi takdirde lambanın metal kısmları zarar görebilir.

GR
ΣΠΟΤ ΟΡΟΦΗΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:
Τύπος: HOLA
2102840 / 2102850
Τύπος: 220-240V ~ 50/60Hz
Ισχύς Μέγιστη: 10W LED
Φωτεινή πηγή: GU10
Φωτεινή ισχύς: IP20
για κατανομή χρήστη μόνο: II

Αντιδιβρωτικό σώμα
Εσωτερική καλώδιωση ανθεκτική στην θερμότητα
Εύκολη εγκατάσταση και συντήρηση

ΠΡΟΣΟΧΗ:
1. Η εγκατάσταση και συναρμολόγηση να γίνεται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
2. Πριν τη τοποθέτηση κόψτε την κύρια παροχή ρεύματος.
3. Διατηρήστε απόσταση τουλάχιστον 50cm από άλλα αντικείμενα.
4. Κατάλληλο για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες.
5. Αν η λυχνία είναι ή ακόμα μετά τη λειτουργία δεν έχει ψυχθεί αρκετά, μη αγγίζετε τη λάμπα με γυμνά χέρια.
6. Πριν τον αντικαταστήσετε τον λαμπτήρα παρακαλώ κόψτε την κύρια παροχή ρεύματος και περιμένετε μέχρι αυτός να κρυώσει.
7. Η ισχύς του λαμπτήρα δεν μπορεί να υπερβαίνει τον προσδιορίζομενο.
8. Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει τον κατάλληλο μετασχηματιστή για τον λαμπτήρα. (προαιρετικό)

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ:
1. Δημιουργήστε δύο τρύπες στον τοίχο και τοποθετήστε τις δύο πλαστικές προκτόνες.
2. Στερεώστε τη βάση στον τοίχο με βίδες.
3. Συνδέστε τα καλώδια στις κλέμες.
4. Ανοίξτε την παροχή ρεύματος.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:
1. Χρησιμοποιείστε καθαρό πανί για να καθαρίσετε το σώμα του.
2. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ισχυρά ή πτητικά χημικά για τον καθαρισμό του αλλιώς τα μεταλλικά μέρη θα φθαρούν.

AR
نشرة تصوب
دليل استخدام جهاز

تعليمات السلامة
١. يجب أن يقوم بتجميع الجهاز كهربائي متخصص.
٢. قم بقطع التيار الكهربائي قبل تركيب الجهاز.
٣. يجب أن تكون هناك مسافة فرعية (٥٠ سم) بين المصباح والأجزاء الأخرى.
٤. قم بتثبيت الجهاز على أسطح عادية مقاومة للحرارة.
٥. لا تلمس المصباح إذا كان ساخنا أو في حالة تشغيل.
٦. في حالة الاضطرار لتغيير المصباح قم بقطع التيار الكهربائي أولا ثم قم بتركيب المصباح الثانية بعدما تبرد المصباح جيدا.
٧. يجب أن تكون القدرة المطلوبة لمحترق الجهاز المحددة.
٨. تأكد من توصيل نوع المحاورة الكهربائية. (اختياري)

تعليمات الأمان:
١. يجب أن يقوم الجهاز من قبل خبير فني مؤهل.
٢. من فضلك، قطع التيار الكهربائي قبل تجهيز جهاز الإنارة والحوالج.
٣. يفضل تركيبه على سطوح ذات حساسية عادية تجاه الحرارة.
٤. تأكد من سلامة الأسلاك جيدا. الإنارة قبل تشغيله.

UA
ТОЧКОВІ СВІТИЛЬНИКИ ІНСТРУКЦІЯ

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:
Модель: HOLA
2102840 / 2102850
Робоча напруга: 220-240В ~50/60Гц
Потужність макс: 10Вт LED
Тип лампи: GU10
Ступінь захисту: IP20
Клас захисту: II

Корпус з нержавіючого сплаву
Теплостійкова внутрішня проводка
Простий в установці і в догляді

ВИМОГИ БЕЗПЕКИ:
1. Світильник повинен встановлюватись кваліфікованим фахівцем.
2. Перед встановленням Ви ог ter Installation die Hauptstromversorgung
3. Зберігайте отвори мінімум 50см між лампою і сусідніми предметами.
4. Можна установити на поверхнях з нормально займистих матеріалів.
5. Не торкайтеся до включеної лампи голими руками.
6. При заміні лампи відключіть електроживлення і дайте лампі охолонути.
7. Потужність лампи не повинна перевищувати вказану максимальну потужність світильника.
8. Переконайтеся у правильності вибору типу трансформатора для лампи. (альтернативно)

МОНТАЖ:
1. Вибравши місце для монтажу, просвердліть 3 отвори в стіні вставте дюбелі.
2. Зрушайте електричний провід у клемами.
3. Закріпіть основу світильника за допомогою шурупів.
4. Встановіть захисний плафон на місце.
5. Включіть електроживлення. Світильник готовий до експлуатації.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ПО ДОГЛЯДУ:
1. Для догляду за поверхнею корпусу світильника використовуйте вологу тканину, можливе застосування спиртового розчину
2. Використання розчинників може привести до ушкодження металевих частин світильника .

DE
SPOT-LICHT ANWEISUNG

SPEZIFIKATION:
Modell:HOLA
2102840 / 2102850
Betriebsspannung: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Leistung: Max. 10 W LED
Lichtquelle: GU10
Schutzart: IP20
Elektrische Schutzklasse: II

Korrosionsbeständiger Körper
Hitzebeständige interne Verkabelung
Einfache Installation und Wartung

VORSICHT:
1. Muss von einem qualifizierten Elektriker installiert und montiert werden.
2. Schalten Sie vor der Installation die Hauptstromversorgung
3. Bitte halten Sie einen Abstand von mindestens 50 cm zwischen der Lampe und anderen ein Dinge
4. Geeignet für die Montage auf normal entflammbaren Oberflächen.
5. Wenn die Glühlampe leuchtet oder nicht vollständig abgekühlt ist, berühren Sie sie bitte nicht die Glühlampe mit bloßer Hand.
6. Bitte unterbrechen Sie die Hauptstromversorgung und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist Ersetzen der Glühlampe.
7. Das Leuchtmittel darf die angegebene Wattzahl nicht überschreiten.
8. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den richtigen Transformatortyp anschließen Birne. (Optional)

INSTALLATION:
1. Bohren Sie zwei Löcher in die Wand und befestigen Sie die Kunststoffeweiterungsstücke dann.
2. Befestigen Sie das Installationsteil mit Schrauben an der Wand.
3. Schließen Sie die Stromkabel ordnungsgemäß an der Klemmenblöcke an.
4. Schalten Sie den Strom ein.

WARTUNG:
1. Reinigen Sie den Lampenkörper mit einem Wattestäbchen und Alkohol.
2. Verwenden Sie zum Reinigen der Lampe niemals starke oder flüchtige Chemikalien. Andernfalls werden die Metallteile beschädigt.

PL
ŚWIATŁO PUNKTOWE INSTRUKCJA

SPECYFIKACJA:
Model: HOLA
2102840 / 2102850
Napięcie robocze: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Moc: dioda LED maks. 10 W
Źródło światła: GU10
Stopień ochrony: IP20
Klasa ochrony elektrycznej: II

Korpus odporny na korozję
Okablowanie wewnętrzne odporne na ciepło
Łatwa instalacja i konserwacja

OSTRZEŻENIE:
1. Musi być zainstalowany i zmontowany przez wykwalifikowanego elektryka.
2. Przed instalacją należy odciąć główne zasilanie.
3. Prosimy o zachowanie odległości min.50cm pomiędzy lampą a innymi lampami i obiektami.
4. Nadaje się do montażu na powierzchniach normalnie palnych.
5. Gdy żarówka świeci lub nie jest całkowicie schłodzona, nie dotykaj jej żarówką gołą ręką.
6. Proszę odłączyć główne zasilanie i pozwalać, aż ostygnie wymianą żarówki.
7. Żarówka nie może przekraczać określonej mocy.
8. Upewnij się, że podłączyłeś odpowiedni typ transformatora żarówka. (opcjonalny)

INSTALACJA:
1. Wykonać 2 otwory w ścianie i przymocuj plastikowe elementy dylatacyjne.
2. Przymocuj część instalacyjną do ściany za pomocą wkrętów.
3. Podłącz prawidłowo kable zasilające do listew zaciskowych.
4. Włącz zasilanie.

KONSERWACJA:
1. Do czyszczenia korpusu lampy użyj wacika i alkoholu.
2. Nigdy nie używaj silnych lub łatwych środków chemicznych do czyszczenia lampy, w przeciwnym razie części metalowe ulegną uszkodzeniu.

ES
DESTACAR INSTRUCCIÓN

ESPECIFICACIÓN:
Modelo: HOLA
2102840 / 2102850
Voltaje de funcionamiento: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Potencia: LED máx.10W
Fuente de luz: GU10
Protección de ingreso: IP20
Clase de protección eléctrica: II

Cuerpo resistente a la corrosión
Cableado interno resistente al calor
Fácil instalación y mantenimiento

PRECAUCIÓN:
1. Debe ser instalado y ensamblado por un electricista calificado.
2. Antes de la instalación, corte la alimentación principal.
3. Mantenga una distancia mínima de 50 cm entre la lámpara y otras cosas.
4. Adecuado para montajes en superficies normalmente inflamables.
5. Cuando la bombilla esté encendida o no esté completamente fría, no la toque la bombilla con la mano desnuda.
6. Corte la alimentación principal y espere a que se enfríe antes reemplazando la bombilla.
7. La bombilla no debe exceder la potencia especificada.
8. Asegúrese de conectar el tipo de transformador adecuado para el bulbo. (opcional)

INSTALACIÓN:
1. Haga 2 agujeros en la pared y fije las piezas de expansión de plástico.
2. Fije la pieza de instalación a la pared con tornillos.
3. Conecte correctamente los cables de alimentación en los bloques de terminales.
4. Encienda la alimentación.

MANTENIMIENTO:
1. Utilice un hisopo de algodón y alcohol para limpiar el cuerpo de la lámpara.
2. Nunca use productos químicos fuertes o volátiles para limpiar la lámpara, de lo contrario, se dañarán las piezas metálicas.

PT
HOLOFOTE INSTRUÇÃO

ESPECIFICAÇÃO:
Modelo:HOLA
2102840/2102850
Tensão operacional: 220-240V ~ 50/60Hz
Potência: LED máx.10W
Fonte de luz: GU10
Protação de entrada: IP20
Classe de Protetção Elétrica: II

Corpo resistente à corrosão
Fiação interna resistente ao calor
Fácil instalação e manutenção

CUIDADO:
1. Deve ser instalado e montado por um eletricista qualificado.
2. Antes da instalação, desligue a alimentação principal.
3. Por favor, mantenha distância de no mínimo 50 cm entre a lâmpada e outros objetos.
4. Adequado para montagem em superfícies normalmente inflamáveis.
5. Quando o lâmpada estiver acendida o no está completamente fria, não toque a lâmpada com as mãos nuas.
6. Desligue a energia principal e espere esfriar antes substituindo a lâmpada.
7. A lâmpada não deve exceder a potência especificada.
8. Certifique-se de conectar o tipo de transformador adequado para o lâmpada. (opcional)

INSTALAÇÃO:
1. Faça 2 furos na parede e fixe as peças plásticas de expansão.
2. Fixe a peça de instalação na parede com parafusos.
3. Conecte os cabos de alimentação nos blocos terminais corretamente.
4. Ligue a energia.

MANUTENÇÃO:
1. Use um cotonete e álcool para limpar o corpo da lâmpada.
2. Nunca use produtos químicos fortes ou voláteis para limpar a lâmpada, caso contrário, as peças metálicas serão danificadas.

SK
BODOVÉ SVETLO NÁVOD

ŠPECIFIKÁCIA:
Model: HOLA
2102840 / 2102850
Prevádzkové napätie: 220-240V ~ 50/60Hz
Výkon: Max.10W LED
Svietený zdroj: GU10
Ochrana proti vniknutiu: IP20
Trieda elektrickej ochrany: II

Telo odolné voči korózii
Tepelne odolné vnútorné vodiče
Jednoduchá inštalácia a údržba

POZOR:
1. Inštalácia a montáž musí vykonať kvalifikovaný elektrikár.
2. Pred inštaláciou vypnite hlavné napájanie.
3. Dodržte prosím vzdialenosť min.50 cm medzi lampou a ostatnými vecami.
4. Vhodné pre montáž na bežne horľavé povrchy.
5. Keď žiarovka svieti alebo nie je úplne vychladnutá, nedotýkajte sa jej žiarovku holou rukou.
6. Pred tým vypnite hlavné napájanie a počkajte, kým vychladne výmena žiarovky.
7. Žiarovka nesmie prekročiť stanovený príkon.
8. Uistite sa, že ste pripojili správny typ transformátoru Žiarovka. (voliteľné)

INŠTALÁCIA:
1. Perforujte 2 otvory na stene a upevnite do nich plastové dištančné diely.
2. Inštalačný diel pripevnite k stene pomocou skrutiek.
3. Správne pripojte napájacie káble na svorkovnice.
4. Zapnite napájanie.

ÚDRŽBA:
1. K čistení tělo lampy použijte vatový tampon a alkohol.
2. Nikdy lampy nikdy nepoužívejte silné nebo těkavé chemikálie, jinak dojde k poškození kovových částí.

CZ
BODOVÉ SVĚTLO NÁVOD

SPECIFIKACE:
Model: HOLA
2102840 / 2102850
Provozní napětí: 220-240V ~ 50/60Hz
Výkon: Max.10W LED
Světelný zdroj: GU10
Ochrana proti vniknutí: IP20
Třída elektrické ochrany: II

Tělo odolné proti korozi
Tepelně odolné vnitřní vodiče
Snadná instalace a údržba

POZOR:
1. Instalaci a montáž musí provést kvalifikovaný elektrikář.
2. Před instalací prosím vypněte hlavní napájení.
3. Dodržujte prosím vzdálenost min.50cm mezi lampou a ostatními věcmi.
4. Vhodné pro montáž na běžně hořlavé povrchy.
5. Když žárovka svítí nebo není zcela vychlazená, nedotýkejte se jí žárovku holou rukou.
6. Předtím vypněte hlavní napájení a počkejte, až vychladne výměna žárovky.
7. Žárovka nesmí překročit stanovený příkon.
8. Ujistěte se, že je připojen správný typ transformátoru Žárovka. (volitelný)

INSTALACE:
1. Perforujte 2 otvory na stěně a upevněte do nich plastové dištanční díly.
2. Upevněte instalační díl na stěnu pomocí šroubů.
3. Správně připojte napájecí kabely ke svorkovnicím.
4. Zapněte napájení.

ÚDRŽBA:
1. K čistení těla lampy použijte vatový tampon a alkohol.
2. Nikdy lampy nikdy nepoužívejte silné nebo těkavé chemikálie, jinak dojde k poškození kovových částí.

BG
НАСОЧЕНО ОСВЕТЛЕНИЕ ИНСТРУКЦИЯ

ХАРАКТЕРИСТИКИ:
Модел: HOLA
2102840 / 2102850
Номинално напрежение:220-240V ~ 50/60Hz
Максимална мощност: 10W LED
Светлинен източник: GU10
Степен на защита срещу от обливане: IP20
Клас на защита: II

Тяло защитено срещу корозия
Вътрешната инсталация е температурно устойчива
Лесен за монтаж и поддържане

ВНИМАНИЕ:
1. Да се монтира само от квалифициран персонал.
2. Преди монтаж изключете главното захранване.
3. Поместе на разстояние минимум 50cm между осветителя и другите предмети
4. Подходящо за монтаж на нормално нетрудни повърхности
5. Когато осветителя е светнал и е малко по-малко охладен не пипайте с голи ръце за да не изгорите.
6. Преди смяна на крушката изключете и изчакайте да изстине при подмяна с нова лампа.
7. Лампата трябва да бъде от същият тип и мощност при замяна с нова.
8. Моля проверете дали трансформатора отговаря на лампата като мощност и тип.

МОНТАЖ:
1. Свържете захранващия кабел с пустрелната инсталация.
2. Закрепете осветителя към повърхността с винтовете.
3. Поставете лампата във фасунгата.
4. Включете захранването.

ПОДДРЪЖКА:
1. Използвайте само памучни кърпи за почистване на осветителя
2. Никога не използвайте силни и летливи вещества за почистване защото отслабяваите частите ще се повреждат.

RO
LUMINĂ DE REFLECTOR INSTRUCȚIUNI

SPECIFICAȚII:
Model: HOLA
2102840 / 2102850
Tensiune de alimentare: 220-240V ~ 50/60Hz
Putere: Max. 10W LED
Sursă de lumină: GU10
Grad de protecție: IP20
Clasa de protecție: II

Corpul este rezistent la coroziune
Conectică rezistentă la temperaturi ridicate
Ușoară de montat și întreținut

MĂSURI DE PRECAUȚIE:
1. Instalarea trebuie făcută de către un electrician autorizat.
2. Înainte de instalare, întrerupeți tensiunea electrică în instalație.
3. Păstrați o distanță de minim 50cm, între becul spotului și alte obiecte.
4. Adecvat pentru montaj pe suprafețe plane.
5. Nu atingeți cu mâna goală, atunci când este aprins sau în câteva ore după ce ați oprit-o.
6. Când se înlocuiește becul, opriți tensiunea electrică și așteptați ca acesta să se răcească.
7. Becul nu trebuie să depășească tensiunea specificată.
8. Asigurați-vă că conectați transformatorul corespunzător becului. (OPTIONAL)

INSTALARE:
1. Perforați 2 găuri în perete și fixați dibzurile în acestea.
2. Fixați corpul terminal al lămpii pe perete cu șuruburi folosind un tornavid.
3. Conectați cablurile de alimentare la lampă cu ajutorul blocului conector.
4. Alimentați lampa la loc. Alimentați lampa.

ÎNTREȚINERE:
1. Folosiți un bețișor de bumbac și alcool (opropolic pentru a curăța corpul lămpii.
2. Nu folosiți niciodată substanțe puternic volatile pentru curățarea corpul de lampă deoarece acestea vor deteriorârii părțile de metal ale acestei.

SRB
UGRADNA LAMPA UPUTSTVO ZA UPOTREBU

TEHNICKE KARAKTERISTIKE:
Model: HOLA
2102840 / 2102850
Napon rad: 220-240V ~ 50/60Hz
Snaga: Max. 10W LED
Sijalica: gu10 (izvor svetlosti): GU10
Stepen zaštite: IP20
Klasa zaštite: II

Otporan lampa otporna na korozivnost
Unutrašnja instalacija otporna na toplotu
Praktično montiranje i održavanje

MERE BEZBEDNOSTI:
1. Instalaciju treba treba izvršiti kvalifikovani elektrikar.
2. Pre instalacije isključite glavnu snagu.
3. Razmak između lampe i ostali predmeta treba biti minimum 50cm
4. Može se montirati na normalno zapaljive podloge.
5. Ako je sijalica gotim nakamo dok radi - dok se potpuno ne ohladi.
6. Ako treba promeniti sijalicu, najpre isključiti dovod struje i zamenili je tek posle ga potpuno ohladi.
7. Koristiti odgovarajuće sijalice sa odgovarajućom jačinom.
8. Pre povezivanja proverili da li su jačina sijalice i jačina trafa odgovarajuće. (po izboru)

INSTALACIJA:
1. Izbušite 2 rupe na zidu i u njih postavite plastične dužice (ako nemate ze ista).
2. Pričvrstite lampu tokom upotrebe.
3. Povezati kablove tokom rada.
4. Uključiti struju .

RUKOVANJE:
1. Koristiti pamučnu krpu sa malo alkohola za čišćenje lampe.
2. Ne koristiti jaka isparljiva hemikalija sredstva za čišćenje lampe, inače će doći do oštećenja metalnog dela lampe.

KAZ
НҮКТЕЛІК ШАМДАР НҰСҚАУЛЫҚ

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР:
Модел: HOLA
2102840 / 2102850
Жұмыс кернеуі: 220-240V ~ 50/60 Гц
Қуаты: Max. 10 Вт LED
Шам түрі: GU10
Қорғаныс деңгейі: IP20
Қорғанысы сыныбы: II

Қорғауы тот баспайтын қоспадан дайындалған.
Ішкі өткізгіштері жылуға төзімді.
Орнату және күтім жасау оңай.

ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ:
1. Шырағданды бұлғыті электр маманы орнатуы тиіс.
2. Орнатар алдында электр қуатын ажыратыңыз.
3. Шырағдан мен жарық пүркіті заттардың арасындағы қашықтық 50 см кем болмауы тиіс.
4. Шырағданды қалыпты тұтанатын материалдар жасалған заттар бетіне орнатуға болады.
5. Жарықты тұтқан шамды қолыңыздан ұстамаңыз.
6. Шамды ауыстырар алдында электр қуатын ажыратыңыз, шамды салқындатыңыз.
7. Шамның қуаты нарықтағы ең жоғары қуаттан аспауы тиіс.
8. Шамға арналған трансформатор түрін дұрыс таңдағаныңызға көз жеткізіңіз.

МОНТАЖ:
1. Шамды орнату жерді таңдаған соң, қабырғаға екі тесік жасап, дюбельдерді сығыңыз.
2. Электр өткізгішін клеммалармен жалғаңыз.
3. Шырағданның негізін бұрандамен бекітіңіз.
4. Қорғаныс плафонын орнына салыңыз.
5. Электр қуатын қосыңыз. Шырағдан пайдалануға дайын.

КҮТІМ ЖАСАУ БОЙЫНША КЕҢЕСТЕР:
1. Шырағданды сорғышмен бетке арналған нұсқау жүзін сүртіңіз, ешқандай абразивтілер, спирт ерітіндісін пайдалануға да болады.
2. Ерітінділерді қолдану шырағданның металл бөліктерінде зақым келтіруі мүмкін.

SLO
OSPREDJE NAVODILA

SPECIFIKACIJE:
MODEL: HOLA
2102840 / 2102850
Delovna napetost: 220-240V, 50-60Hz
Moč: MAX 10W LED
LED svetilno telo: GU10
IP zaščita: IP20
EF: Class II

Ohišje, odporno na ko
Notranja ožičenje z zaščito proti pregrevanju
Enostavna montaža in vzdrževanje

OPOZORILA:
1. Svetilko sme sestaviti in namestiti samo za to usposobljena oseba.
2. Izklopite 230V napajanje, preden začnete z namestitvijo.
3. Med svetilko in drugimi predmeti upoštevajte minimalno razdaljo 50 cm.
4. Primerno tudi za montažo na gorljive materiale.
5. Ko sijalka gori ali še ni popolnoma ohlajena, se je ne dotikajte z golimi rokami.
6. Izklopite 230V napajanje in počakajte, da se sijalka ohladi, preden jo zamenjate.
7. Sijalka ne sme presegati specificirane moči.
8. Za povezavo uporabljajte primerno prehovnik za sijalko (opcijsko).

MONTAŽA:
1. V steni, ileti ali stropu zvrtajte luknji.
2. Napravo povežite na napajanje s primernimi inštalacijskimi sponkami.
3. Izberite primerno pozicijo in pritrdite napravo ter vključite napajanje.

VZDRŽEVANJE:
1. Za čiščenje uporabite bombažno krpo in alkoholno čistilno sredstvo.
2. Nikoli ne uporabljajte agresivnih ali vnetljivih čistilnih sredstev, saj lahko poškodujejo kovinske deli svetilke.

FR
PROJECTEUR INSTRUCTION

SPECIFICATION:
Model:HOLA
2102840 / 2102850
Tension de fonctionnement: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Puissance: LED max. 10 W
Source de lumière : GU10
Protection contre la pénétration : IP20
Classe de protection électrique : II

Corps résistant à la corrosion
Câblage interne résistant à la chaleur
Installation et maintenance faciles

PRUDENCE:
1. Doit être installé et assemblé par un électricien qualifié.
2. Avant l'installation, veuillez couper l'alimentation principale.
3. Veuillez garder une distance d'au moins 50 cm entre la lampe et les autres des choses.
4. Convient pour un montage sur des surfaces normalement inflammables.
5. Lorsque l'ampoule est allumée ou n'est pas complètement refroidie, veuillez ne pas la toucher. Ampoule à main nue.
6. Si vous devez remplacer l'ampoule, veuillez et attendre le refroidissement avant remplacement de l'ampoule.
7. L'ampoule ne doit pas dépasser la puissance spécifiée.
8. Assurez-vous de connecter le type de transformateur approprié pour le ampoule. (facultatif)

INSTALLATION
1. Percez 2 trous dans le mur et fixez-y les pièces d'expansion en plastique.
2. Fixez la pièce d'installation au mur avec des vis.
3. Connectez correctement les câbles d'alimentation aux bornes.
4. Mettez sous tension.

ENTRETIEN:
1. Utilisez un coton-tige et de l'alcool pour nettoyer le corps de la lampe.
2. N'utilisez jamais de produits chimiques forts ou volatils pour nettoyer la lampe, sinon les pièces métalliques seront endommagées.

IT
RIFLETTORE ISTRUZIONI

SPECIFICATIONS:
Model: HOLA
2102840 / 2102850
Tensione di funzionamento: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Potenza: LED max. 10W
Sorgente luminosa: GU10
Protezione ingresso: IP20
Classe di protezione elettrica: II

Corpo resistente alla corrosione
Cablaggio interno resistente al calore
Facile installazione e manutenzione

ATTENZIONE:
1. Deve essere installato e assemblato da un elettricista qualificato.
2. Prima dell'installazione, interrompere l'alimentazione principale.
3. Mantenere una distanza di almeno 50 cm tra la lampada e le altre cose.
4. Adatto per il montaggio su superfici normalmente infiammabili.
5. Quando la lampadina è accesa o non è completamente raffreddata, non toccarla la lampadina a mani nude.
6. Se è necessario sostituire la lampadina, assicurarsi di attendere le refrodisamento prima di sostituire la lampadina.
7. La lampadina non deve superare la potenza specificata.
8. Assicurarsi di collegare il tipo di trasformatore corretto per lampadina. (opzionale)

INSTALLAZIONE:
1. Praticare 2 fori sulla parete e fissarvi i pezzi di espansione in plastica.
2. Fissare la parte di installazione alla parete con le viti.
3. Collegare correttamente i cavi di alimentazione sulle morsettiere.
4. Accendere l'alimentazione.

MANUTENZIONE:
1. Utilizzare un batuffolo di cotone e alcol per pulire il corpo della lampada.
2. Non utilizzare mai prodotti chimici forti o volatili per pulire la lampada, in caso contrario le parti metalliche verranno danneggiate.

BIH
SPOT LIGHT UPUTSTVO

SPECIFIKACIJE:
Model: HOLA
2102840 / 2102850
Radni napon: 220-240V ~ 50/60Hz
Snaga: Max. 10W LED
Izvor svjetlosti: GU10
Ulazna zaštita: IP20
Klasa električne zaštite: II

Telo otporno na koroziju
Unutrašnje ožičenje otporno na toplinu
Jednostavna instalacija i održavanje

OPREZ:
1. Mora biti instalirani i montirati od strane kvalifikovanog električara.
2. Prije instalacije, isključite glavno napajanje.
3. Odčlanjite razmak od min.50cm između lampe i ostalih stvari.
4. Pogodno za montažu na normalno zapaljive površine.
5. Kada sijalica svijetli ili nije potpuno ohlađena, nemojte dirati sijalicu golim rukom.
6. Ako trebate zamijeniti sijalicu, najprije isključite dovod struje i pustite da se ohladi prije zamjene sijalice.
7. Sijalica ne smije prelaziti specificiranu snagu.
8. Provjerite ispravnost odgovarajućeg transformatora za sijalica. (opcijsko)

INSTALACIJA:
1. Izbušite 2 rupe na zidu i u njih postavite plastične dužice za proširenje.
2. Pričvrstite montažni dio na zid vijcima.
3. Pravilno spojite kablove za napajanje na terminalne blokove.
4. Uključite napajanje.

ODRŽAVANJE:
1. Koristite pamučni štapić i alkohol za čišćenje kućišta lampe.
2. Nikada ne koristite jake ili isparljive hemikalije za čišćenje lampe, inače će se metalni dijelovi oštetiti.

AL
NDRIÇOJ UDHËZIM

SPECIFIKIM:
Model:HOLA
2102840 / 2102850
Tension i funksionimit: 220-240V ~ 50/60Hz
Fuqia: Max.10W LED
Burimi i ndritës: GU10
Mbrojtja nga depërtimi: IP20
Klasa e mbrojtjes elektrike: II

Trup rezistent ndaj korrozionit
Teli të brendshëm rezistentë ndaj rrezatimit
Instalim dhe mirëmbajtje e lehtë

KUJDES:
1. Duhet të instalohet dhe montohet nga një elektricist i kualifikuar.
2. Prisni instalimin, ndërsa jemi shkëputës nryesor.
3. Ju lutemi mbani distancën jo më shumë se 50 centimetër familjes dhe të tjera gjëra.
4. I përshtatshëm për montim në sipërfaqe normalisht të ndezshme.
5. Kur llambës ndizet ose nuk fiket plotësisht, ju lutemi mos e prekni llambën me dorë të zhveshur.
6. Ju lutemi, shkëputni mynën kryesore dhe prisni që të fiket më parë duke shmangësuar llambën.
7. Llambës nuk duhet të kalojë fuqinë e specifikuar.
8. Ju lutemi sigurohuni që të lidhni llojin e duhur të transformatorit për llambë. (opsionale)

INSTALIM:
1. Shponi 2 vrima në mur dhe fiksoni pjesët plastike të zgjerimit.
2. Fiksoni njësinë e instalimit në mur me vida.
3. Lidhni siç duhet kabllot e mynës në bllokun e terminalevE.
4. Ndizni fuqinë.

MËRMBAJTJA:
1. Përdorni një shtupë pambuku dhe alkool për të pastruar trupin e llambës.
2. Asnjëherë mos përdorni kimikate të fortë ose të paqëndrueshme për të pastruar llambën, përndryshe njësitë metalike do të dëmtohen.

MK
СПОТ СВЕТЛИНА ИНСТРУКЦИЈА

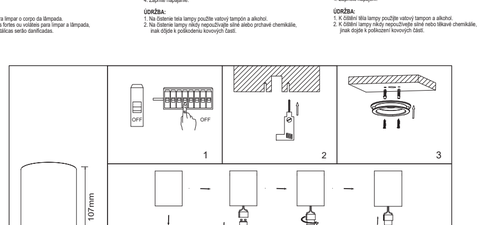
СПЕЦИФИКАЦИЈА:
Модел: HOLA
2102840 / 2102850
Работен напон: 220-240V ~ 50/60Hz
Моќност: Max.10W LED
Извор на светлина: GU10
Заштита од влегување: IP20
Класа на електрична заштита: II

Тело отпорно на корозија
Внатрешни жици отпорни на топлина
Лесна инсталација и одржување

ВНИМАНИЕ:
1. Мора да се инсталира и состави од квалифициран електричар.
2. Пред инсталација, исклучете го главниот напојување.
3. Во моделите дојдете растојание за мин.50cm помеѓу светилката и другото работа.
4. Соодветен за монтирање на нормално запалливи површини.
5. Кога ламбата е вклучена или е целосно ладна, не допирајте ја ламбата со голи раце.
6. Во моделите исклучете го главното напојување и почекајте да се излади пред тоа замена на сијалицата.
7. Сијалицата не смее да ја надминува одредената моќност.
8. Во моделите погрижете се да го поврзете соодветниот тип на трансформатор за светилка. (изборен)

ИНСТАЛАЦИЈА:
1. Продупчете 2 дупки на ѕидот и фиксирајте ги пластичните проширувачки парчиња.
2. Прикачете го делот на инсталација на ѕидот со завртки.
3. Правилно поврзете ги каблите за напојување на приклучните блокови.
4. Вклучете го напојувањето.

ОДРЖУВАЊЕ:
1. Користете памук и алкохол за да го исчистите телото на светилката.
2. Никогаш не користете силни и летливи хемикалии за чистење на светилката, во спротивно металните делови ќе се оштетат.



-25℃<t<+50℃

BG ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЙ
ПРОИЗВО